

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

POSTADRESSE: FISKETS GANG, FISKERIDIREKTORATET, RÅDSTUPLASS 10, BERGEN

Telefon: 30 300. Telegr. adr.: Fiskenytt. — Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder, ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgirokonto 15152/82 og 31938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

Nr. 11

14. MARS

1963

49. ÅRGANG

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.	Side 157
Utlandet	« 159

Fiskerioversikt for uken som endte 9. mars 1963

Værforholdene i uken som endte 9. mars var forholdsviss best i Nord-Norge, mindre bra i Sør-Norge. Skreifisket hadde sin beste uke hittil, og det ligger nå forholdsviss bra an for Troms og Vesterålen—Yttersiden. Det manglet imidlertid meget på at Lofotpartiet kom på høyde med resultatet av samme ukens fiske i fjor. Det ble tatt mindre sei på Haltenbanken enn i foregående uke, men til gjengjeld noe mere på Sunnmørfeltene. Pigghåflåten fra Sogn og Fjordane fisket på feltene utfor Møre og tok forholdsviss bra fangst. I de sydlige områder var fisket adskillig hindret av søraustkuling og ble mindre enn i de nærmest foregående uker. Vårsildfisket har foregått mellom Fausken på Sunnmøre og Sklinnabanken urder mindre gunstige forhold og utbyttet må beskrives som lite. Trålerne, som fisker nordsjøild og øyepål, hadde en mindre heldig uke grunnet kuling.

Fisk m.v. utenom sild og øyepål.

Skreifisket: Fra Finnmark meldes det at værforholdene var dårlige. Av torsk ble det derfor bare

ilandbrakt 710 tonn mot 822 tonn uken før. Fylket har i alt 5765 tonn torsk mot 7333 tonn samtidig i fjor. Det er hengt 935, saltet 860, iset 926 og filetert 3054 tonn.

Troms: En hadde 3 à 4 fulle driftsdøgn, for øvrig delvis værhindring. Fangstene er vekslende, men til dels gode. Ukefangsten ble på 777 tonn mot 344 tonn i samme uke i fjor. Berg og Torsken hadde 249, Hillesøy 239, Tromsøysund 102, Karlsøy og Helgøy 84 og Skjervøy 101 tonn. Fisken veier nå 2,5 til 4,5 kg pr. stk. Fylkets parti utgjør 4491 tonn mot 4617 tonn i fjor. Det er hengt 1077, saltet 1641, iset 429 og filetert 1344 tonn.

Lofoten: Det var gode vær- og driftsforhold og det foregikk bra fiske med nattliner og juksa i området Skrova—Risvær. Garnfisket i området var ujevnt. Det fiskes også godt for Yttersiden av Værøy og Røst. I Midt- og Vest-Lofoten var fisket dårlig. Registreringene av fisk var forholdsviss størst der hvor fisket var best. I uken har det også vært tatt noen

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—9. mars 1963

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
Skrei.....	25 765	916	3 054	860	935	—	—
Loddetorsk.	—	—	—	—	—	—	—
Annen torsk	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	1 723	394	1 086	—	242	—	1
Sei	198	3	105	22	68	—	—
Brosme.....	177	—	—	—	177	—	—
Kveite	66	66	—	—	—	—	—
Blåkveite...	36	36	—	—	—	—	—
Flyndre	21	21	—	—	—	—	—
Uer	208	208	—	—	—	—	—
Steinbit	37	37	—	—	—	—	—
Reker	16	16	—	—	—	—	—
I alt	18 247	1 697	4 245	882	1 422	—	1
« pr. 10/3-62	10 184	2 863	4 371	1 920	1 030	—	—
« pr. 11/3-61	13 974	2 576	4 082	4 063	3 253	—	—

¹ Lever 2887 hl. ²Tran 1077 hl, rogn 732 hl, hvorav saltet 207 hl, fersk 525 hl.

notfangster og den samlede deltakelse steg til 2021 fartøyer med 6618 mann sammenliknet med 2677 båter og 8924 mann i fjor i samme uke. Ukefangsten ble på 3891 tonn mot 1764 tonn forrige uke. I fjor i uken til 10. mars ble det imidlertid fisket 6437 tonn. Totalpartiet utgjorde 8955 tonn mot 16 757 tonn i fjor og 15 543 tonn i 1961. Det er blitt hengt 5255, saltet 1990 og brukt fersk 1710 tonn, produsert 4365 hl damptran, saltet 174 og sukkersaltet 2662 hl rogn samt solgt 4264 hl rogn til ising, hermetikk etc. I Lofoten veide skreien i siste uke fra 3,5 til 5,5 kg pr. stk., lavest for snurrevadfisk og høyest for garnfisk.

Vesterålen—Yttersiden: Det var fem hele sjøværsgener i Vesterålen og 4 på Yttersiden. Det ble fisket godt, nemlig for Andøya 620 tonn, Øksnes og Langenes 400, Bø 273, Gimsøy 82 og Borge 333 tonn. I alt har dette distrikt dermed 6112 tonn mot 5753 tonn i fjor og 7450 tonn i 1961. Det er hengt 2694, saltet 1940, iset 468 og filetert 1010 tonn. Fisken er stor og veier opptil 5 kg i gjennomsnitt.

Helgeland: På Helgeland ble det ukeøkning på 69 tonn og distriktet har nå i alt 213 tonn skrei mot 174 tonn i fjor.

Nord-Trøndelag: I Vikna ble det i uken fisket 60 tonn skrei og det er i alt fisket 164 tonn mot 122 tonn i fjor.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar—9. mars 1963

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
Skrei	14 491	429	1 344	1 641	1 077	—
Annen torsk	2 173	241	1 251	507	174	—
Sei	123	—	59	—	64	—
Brosme	393	—	—	—	393	—
Hyse	481	67	356	—	58	—
Kveite	59	59	—	—	—	—
Blåkveite ..	61	61	—	—	—	—
Flyndre	1	1	—	—	—	—
Uer	117	53	64	—	—	—
Steinbit	16	—	16	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—
Annen	19	—	—	14	5	—
Reker	250	178	—	—	—	72
I alt	8 184	1 089	3 090	2 162	1 771	72
« pr. 10/3-62	8 069	1 121	2 804	2 727	1 337	80
« pr. 11/3-61	7 618	728	2 202	3 357	1 211	120

¹ Tran 1847 hl. Lever 2143 hl. Rogn 2390 hl, hvorav saltet 133 hl fersk 2257 hl.

Sør-Trøndelag hadde ukefangst på 35 tonn og har i alt 104 tonn mot 111 tonn i fjor.

Møre: Ukefangsten ble på 257 tonn og det er fisket i alt 1057 tonn sammen med 1227 tonn i fjor. Det er hengt 5, saltet 28, brukt fersk 1024 tonn, hvorav blant annet 261 tonn til hermetikk.

Landets samlede torskefiske viser et kvantum på 26 861 tonn mot 36 094 tonn i fjor og 39 645 tonn i 1961. Det er i år hengt 10 193, saltet 6469, iset 4019, filetert 6180 tonn, produsert 10 769 hl damptran, saltet av rogn 779, sukkersaltet 2928, brukt til ising, hermetikk m. m. 10 512 hl, mot i fjor henholdsvis: 7906 — 14 407 — 6087 — 7694 — 13 906 — 2016 — 4302 — 15 639.

Finnmarksfisket for øvrig: Utenom torsk ble det i Finnmark innbrakt 165,4 tonn hyse, 69,4 tonn sei, 9,2 tonn brosmes, 6,3 tonn kveite, 0,2 tonn flyndre, 6,8 tonn steinbit, 85,7 tonn uer og 3,1 tonn blåkveite. Ukens fiskeparti inkl. torsk ble dermed på 1057 tonn mot forriges 1113 tonn. Utenom dette hadde fylket 8,7 tonn reker. I fisket deltok det 409 båter, hvorav 380 motorfarkoster, 12 trålere og 17 andre båter med tilsammen 1602 mann. Uken før deltok 339 båter og 1603 mann. På de enkelte redskapsgrupper faller det: Trål 541,4 tonn, garn 196,4 tonn, line 304,6 tonn og juksa 14,5 tonn.

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden
1. januar—2. mars 1963.¹**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	4800	777	18	5	—	—	
Annen torsk ..	585	285	30	10	260	—	
Sei	9 328	3 810	4 774	518	226	—	
Lyr	59	59	—	—	—	—	
Lange	241	19	216	6	—	—	
Blålange	11	1	10	—	—	—	
Brosme	293	11	116	166	—	—	
Hyse	170	168	—	1	1	—	
Kveite	18	18	—	—	—	—	
Rødspette	14	14	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—	
Ål	—	—	—	—	—	—	
Uer	35	35	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke	25	25	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	260	260	—	—	—	—	
Makrellstørje .	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk	98	98	—	—	—	—	
Hummer	—	—	—	—	—	—	
Reker	2	2	—	—	—	—	
Krabbe	30	—	—	—	30	—	
I alt	211 969	5 582	5 164	706	517	—	
Herav:							
Nordmøre	1 934	990	217	706	21	—	
Sunnmøre og Romsdal	10 035	4 592	4 947	—	496	—	
I alt 3/3 1962	6 661	3 359	1 755	731	815	1	
« « 4/3 1961	7 609	4 209	2 134	328	938	—	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ²Lever 190 hl. ³Herav 9 tonn saltfisk: 15 tonn råfisk. ⁴Damptran 272 hl, rogn 529 hl fersk, 68 hl saltet, 461 hl fersk.

Fisket for øvrig i Troms: Utenom skrei ble det innbrakt 667,7 tonn annen fisk og reker mot 299,4 tonn uken før. I partiet inngår 360,8 tonn annen torsk, 28,9 tonn sei, 53,5 tonn brosmes, 88,1 tonn hyse, 10,3 tonn kveite, 14,1 tonn blåkveite, 28,8 tonn uer, 2,7 tonn steinbit, 3,9 tonn lange samt 76,6 tonn reker.

Levendefisk: Fra Levendefisklagetets distrikt ble det i forløpne uke ført 16 tonn lev. torsk til Trondheim samt 10 tonn til Bergen. Fra Sogn og Fjordane ble det ført 7 tonn lev. torsk til Bergen og fra Hordaland 10 tonn lev. torsk, 3 tonn lev. småsei og 0,5 tonn diverse.

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—
2. mars 1963.¹**

Fiskesorter	I alt	Av dette til				
		ising og frysing	salting	heng- ing	herme- tikk	opp- maling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	168	168	—	—	—	—
Sei	1 483	473	909	101	—	—
Lange	64	—	64	—	—	—
Brosme	219	—	219	—	—	—
Hyse	16	16	—	—	—	—
Kveite	6	6	—	—	—	—
Rødspette .	10	10	—	—	—	—
Skate	25	25	—	—	—	—
Pigghå	4 282	4 282	—	—	—	—
Makrell- størje	—	—	—	—	—	—
Hummer ..	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	1	1	—	—	—	—
I alt	6 274	4 981	1 192	101	—	—
« pr 3/3-62	4 182	3 960	222	—	—	—
« « 4/3-61	5 085	4 669	416	—	—	—

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

Seifisket: Det ble i ukens løp ilandbrakt 163,8 tonn rund sei fra Haltenbanken til Frøyaværene. Fra samme felt kom det to garnbåter med 10 og 12 tonn rund sei til Nordmøre samt 6 trålere til Kristiansund med 16 til 45 tonn i alt 180 tonn sløyd og kappet sei. Fra Ålesund meldes om til dels gode seifangster med garn på bankene utfor Sunnmøre. Ukepartiet ble på 340 tonn. Fra de samme felt hadde Sogn og Fjordane 151 tonn sei, slik at ukefangsten kommer opp i 856 tonn.

Møre og Romsdal: I uken som endte 2. mars ble det på Nordmøre ilandbrakt 404 tonn ferskfisk, hvorav 35,2 tonn torsk, 330,3 tonn sei, 2,6 tonn lange, 5,9 tonn brosmes, 6 tonn hyse, 18,2 tonn uer, 2,8 tonn hå samt litt kveite og flyndre. I siste uke, altså til 9. mars innskrenket de på Nordmøre ilandbrakte kvanta seg til de foran omtalte to seigarnfangster og 6 trålfangster og utenom dette en del lokal fisk. Sunnmøre og Romsdal hadde ukefangst på 368 tonn, som innbefatter omtalte 340 tonn sei samt 4,8 tonn lyr, 1 tonn lange, 11,5 tonn hyse, 0,4 tonn kveite og 3,5 tonn hå.

Sogn og Fjordane: En hadde ukeparti på 900 tonn, hvorav 17,5 tonn torsk, 151 tonn sei, 6,6 tonn lange, 14,8 tonn brosmes, 1,8 tonn hyse, 0,7 tonn kveite og 707,8 tonn pigghå. Fisket foregikk for det meste på Mørefeltene.

Vintersildfisket pr. 11. mars 1963.

Anvendelse	I alt storsild pr. 3/3	4/3	5/3	I alt storsild pr. 5/3	Vårsild				I alt vårsild pr. 10/3	I alt vinter- sild pr. 10/3-63	Mot i 1962 i alt pr. 11/3	Mot i 1961 i alt pr. 12/3
					6/3	7/3	8/3	9 og 10/3				
Iset for eksport	18 365	15 150	2 470	35 985	1 730	—	—	6 770	8 500	44 485	70 205	100 415
Frosset for eksport . . .	1 205	3 640	4 415	9 260	1 005	775	—	7 015	8 795	18 055	41 695	87 020
Saltet	3 420	17 130	8 180	28 730	6 925	3 490	1 275	23 070	34 760	63 490	105 560	228 330
Hermetikk	285	21 795	5 780	27 860	3 615	—	685	6 355	10 655	38 515	89 065	47 510
Fabriksild	—	—	—	—	—	300	—	1 710	2 010	2 010	500	76 375
Agn	15 940	21 175	10 245	47 360	7 525	300	305	29 850	37 980	85 340	123 555	106 690
Fersk innenlands . . .	25 400	5 740	4 100	35 240	5 390	—	380	2 895	8 665	43 905	28 465	31 405
I alt	64 615	84 630	35 190	184 435	26 190	4 865	2 645	77 665	111 365	295 800	459 045	667 745
<i>Fangstredskap :</i>												
Snuroenot	42 750	72 075	12 260	127 085	410	4 755	—	61 335	66 500	193 585	281 225	271 065
Garn	21 865	12 555	22 930	57 350	25 780	110	2 645	16 330	44 865	102 215	177 820	406 680
Landnot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Hordaland: Ukefangsten ble på 55,5 tonn innbefattet den før omtalte levende fisk. Av sløyd fisk ble det innbrakt 18 tonn sei og lyr, 5 tonn torsk, 8 tonn lange og brosme, 2,5 tonn hyse, 0,5 tonn kveite, 3 tonn hå, 2 tonn diverse og 3 tonn reker.

Rogaland: Fisket ble betraktelig redusert på grunn av været og ukefangsten ble bare 100 tonn fisk, hvorav 10 tonn levende og 90 tonn sløyd konsumfisk.

Oslofjorden: Fjordfisk melder om 1 tonn fisk i siste uke, men også om at isen var drevet bort fra land, slik at flåten kom seg ut igjen den 11. mars.

Skalldyr: Det meldes om følgende kvanta reker: Finnmark 8,7 tonn, Troms 76,6 tonn, Hordaland 3 tonn, Rogaland 47 tonn kokte og 33 tonn rå.

Sild og øyepål.

Vårsildfisket: Værforholdene under ukens fiske var ikke de beste. Det foregikk fiske mellom Fausken (Storholmen) og Grip samt på Sklinna-banken. Sistnevnte sted var det bare snurpere som fisket. Botngarnbåter tok til dels bra fangster på Buagrunnen og ved Fausken og på disse felt hadde også trålere en del fangster. I det store og hele var fisket smått. Mandag og tirsdag ble det fisket 119 820 hl storsild. Fra 6. mars ble silden bedømt som vårsild og det ble gjennom resten av uken tatt 111 365 hl sådan. Samlet vintersildomsetning utgjør dermed 295 800 hl mot 458 045 hl i fjor.

Trålfisket fra sørvestkysten: Kuling la en sterk demper på dette fiske gjennom hele uken. De innkomne sildefangster var slike som ble losset i begynnelsen av uken. Haugesundsområdet hadde av

trålsild til frysing 257,1 tonn og til hermetikk 42,2 tonn. Til mel og olje ble det levert 209 hl sild og 3111 hl øyepål. Til Egersund kom det inn et par-trållag med tils. 462 hl sild, som ble solgt til mel og olje. Dessuten leverte en rekke reketralere 1736 hl øyepål til mel. En tråler leverte 5 tonn sild til eksport.

På Romsdalskysten ble ukens utbytte av øyepål 45 hl til fiskefôr og 99 hl til mel og olje.

Summary.

In the week ending March 9th the weather conditions were good in North Norway except in Finnmark, but not so favourable in the southern and western coastal areas.

Good catches of spawning cod were taken in Vesterålen waters. In Lofoten the fishery improved. The week's landings of spawning cod amounted to 7508 tons compared with 8357 tons in the corresponding week of 1962. The total landings amount to 26 861 tons of which 10 193 tons have been sold for drying, 6469 tons for salting, 4019 tons for icing and other fresh purposes and 6180 tons for fileting. Last year's corresponding figures were: 36 094 — 7 906 — 14 407 — 6087 — 7694.

The Finnmark landings of spawning cod were 720 tons. In addition 337 tons of other groundfish were landed in the area. Troms had 777 tons of spawning cod and 668 tons of other groundfish and prawn.

The landings of saithe amounted to 856 tons of which 356 tons had been taken on the Haltenbank and 491 tons on deep sea grounds off Sunnmøre. The quantity includes 6 trawler landings amounting to 180 tons cleaned, deheaded fish.

In Sogn og Fjordane 900 tons of fish were

brought ashore. The main item was 708 tons of dogfish.

The winter herring fishery takes place between the Storholmen and Grip Lighthouses and on the Sklinnabank. The weather conditions were adverse and the catches much variable. During the week the landings amounted to 231 185 hectolitres and the total landings are now 295 800 hectolitres compared with 458 045 hectolitres last year at the same time.

The trawl fishery for North Sea herring was almost completely hampered by gales. However, some catches were landed in the beginning of the week. Thus Haugesund had 300 tons of North Sea herring, which were sold for freezing and canning. Egersund had 5 tons. Haugesund had also landings of 3111 hectolitres of Norway pout for reduction and Egersund of 1736 hectolitres.

Lover og bestemmelser gitt i medhold av lov.

Fastsettelse av sluttdato for selfangsten ved Newfoundland.

Ved kgl. resolusjon av 8. mars 1963 er bestemt: I medhold av § 3 i lov om fangst av sel av 14. desember 1951 bestemmes:

I.

Pkt. 1 i kongelig resolusjon av 20. februar 1953.

angående selfangsten ved Newfoundland skal heretter lyde:

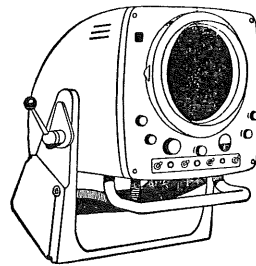
1. Det er inntil videre forbudt å fange sel eller klappmyss i tiden før 10 mars på selfeltet øst for Newfoundland og i Belle Islandstredet østenfor en linje trukket mellom Armour Point og Flowers Cove, og i tiden før 5. mars i Gulf of St. Lawrence-området vestenfor ovennevnte linje.

Som sluttdato for selfangsten i de nevnte områder fastsettes inntil videre 30. april. Pkt. 2 blir uforandret.

II.

Denne resolusjon trer i kraft straks.

TERMA RADAR



Enestående oppløsnings-
evne på korte avstander.

DETALJERT BILLEDE
40 n. mil.

Kr. 24.600,—.

**ROBERTSON RADIO-ELEKTRO
EGERSUND**

Telephone:
Hamburg
38 34 33/34
Bremerhaven
27 344

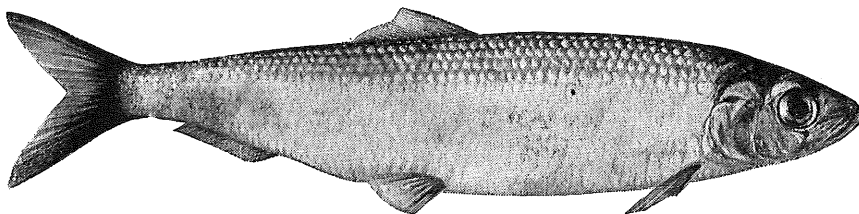


— IMPORT —

Telegramms:
„FISHERMAN“

ARTHUR KÖSER & CO.

SILD — FISK — FILETS
Ferskiset — Lynfrossen — Marinert (Saure Lappen)



HAMBURG - ALTONA
Grosse Elbstrasse 133

Telexnumber:
02 38884



— EXPORT —

Filial:
Bremerhaven-F,
Halle IX, 18/19

LEIRVIK SVEIS ODD P. BJELLAND & CO.

SKIBSBYGGERI

TELEFON: 363 STORD

Rapport nr. 7 om skreifisket pr. 9/3 1963.

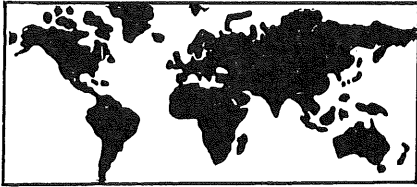
Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr.		Tranprosent	Antall fiskefark.	Antall mann	Totalfangst tonn	Anvendelse			Damptran hl	Lever til annen tran hl	Rogn		
		100 stk. fisk sløyd	Hl lever					Henging tonn	Salting tonn	Fersk, frysing tonn			Salting hl	Fersk m.m. hl	
Finmark															
vinterfiske	710	—	—	—	409	1 602	5 765	935	860	3 970	1 077	—	207	525	
Troms	777	250/450	800/1200	45/55	261	1 161	4 491	1 077	1 641	1 773	1 847	² 143	133	2 257	
Lofotens opps.d. . .	3891	350/550	850/1250	50	⁵ 2 021	6 618	8 955	5 255	1 990	1 710	4 365	² 551	2836	4 264	
Lofoten for øvrig } Vesterålen	1709	380/500	650/1000	50	280	1 683	6 112	2 694	1 940	1 478	3 048	² 158	366	2 476	
Helgeland, Salten .	69	—	—	—	—	—	213	113	—	100	16	² 96	16	104	
Nord-Trøndelag . .	60	—	—	—	115	318	164	97	5	62	34	36	42	77	
Sør-Trøndelag . . .	35	—	—	—	232	446	104	17	5	82	103	8	7	227	
Møre og Romsdal .	257	340/370	800/1000	50	451	2 890	1 057	5	28	1 024	279	—	100	582	
	7 508	—	—	—	3 769	14 718	26 861	10 193	6 469	10 199	10 769	2 992	³ 707	⁴ 10 512	

Sammenlikning med tidligere år.

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk		
	Finmark		Troms	Lofotens opps. d.	Lofoten for øvrig og Vesterålen	Helgeland Salten	Nord-Trøndel.	Sør-Trøndel.	Møre og Romsdal	Tils.	Henging tonn	Salting tonn	Fersk og frysing tonn
	Vinterf.	Vårf.											
1963 til ⁹ / ₃	5 765	—	4 491	8 955	6 112	213	164	104	1 057	26 861	10 193	6 469	10 199
1962 - ¹⁰ / ₃	7 333	—	4 617	16 757	5 753	174	122	111	1 227	36 094	7 906	14 407	13 781
1961 - ¹¹ / ₃	11 108	—	3 974	15 543	7 450	282	85	129	1 074	39 645	10 538	17 534	11 573
1960 - ¹² / ₃	9 315	—	4 233	19 171	7 406	444	148	319	1 291	42 327	11 980	21 048	9 299
1959 - ⁷ / ₃	5 564	—	5 224	10 118	4 625	334	107	99	887	26 968	12 171	6 550	8 247
1958 - ⁸ / ₃	5 469	—	4 873	10 994	7 637	633	387	120	826	30 939	10 454	12 985	7 500
1957 - ⁹ / ₃	7 190	—	4 806	9 580	6 934	527	500	289	1 399	31 225	7 855	17 267	6 103
1956 - ¹⁰ / ₃	14 338	—	7 433	22 018	9 192	138	149	201	1 868	55 337	9 579	34 530	11 228
1955 - ¹² / ₃	11 808	—	6 204	13 823	4 759	36	—	103	1 432	39 165	10 942	19 344	8 879
1954 - ⁶ / ₃	5 030	—	4 061	10 656	3 759	63	—	187	821	24 577	4 215	12 951	7 411
							1000 stk.						
1963	1 780	—	1 081	2 148	1 428	53	45	29	287	6 851	2 491	1 600	2 760
1962	2 095	—	1 126	3 975	1 336	44	33	28	321	8 958	1 906	3 519	3 533

År	Anvendelse biprodukter					Lofoten										
	Damptran hl	Lever til annen tran hl	Rogn salting hl	Rogn ising hl	Henging tonn	Salting tonn	Fersk frysing tonn	Damptran hl	Rogn salting hl	Fersk rogn hl	100 stk. sløyd fisk veier	Kg fisk pr. hl lever	Deltakelse			
													Kjøpe-fart.	Fiske-fark.	Fiske-ere	Tranprosent
1963 til ⁹ / ₃	10 769	2992	3 707	10 512	5 255	1 990	1 710	4 365	2 836	4 264	350/550	850/1250	—	2 021	6 618	5
1962 - ¹⁰ / ₃	13 906	293	6 318	14 639	4 839	8 334	3 584	7 064	4 583	8 061	380/480	850/1010	—	2 677	8 924	5
1961 - ¹¹ / ₃	17 693	72	7 303	17 422	5 329	6 402	3 812	7 914	4 666	10 592	420/450	880/910	—	2 540	8 303	5
1960 - ¹² / ₃	19 267	241	6 832	18 172	7 873	8 595	2 703	9 020	5 068	9 687	410/450	880/950	1	2 782	9 709	5
1959 - ⁷ / ₃	11 832	234	3 813	10 197	6 195	1 356	2 567	4 638	1 892	4 664	390/420	880/950	—	2 291	8 422	5
1958 - ⁸ / ₃	13 325	570	8 617	9 734	5 283	4 553	1 158	4 978	4 807	3 766	490/400	890/990	—	2 198	8 026	5
1957 - ⁹ / ₃	13 339	198	9 760	8 339	3 213	5 654	713	4 464	4 928	2 562	400/420	970/1040	7	2 729	10 210	5
1956 - ¹⁰ / ₃	26 098	7	14 737	11 905	6 596	12 575	2 847	10 821	10 076	4 530	370/420	900/1015	14	3 731	16 204	5
1955 - ¹² / ₃	18 938	4	7 542	14 629	6 280	5 798	1 745	7 829	3 960	6 962	390/420	830/890	14	2 769	11 950	5
1954 - ⁶ / ₃	13 261	98	5 935	8 447	2 428	6 274	1 954	6 255	4 070	4 487	400/440	770/840	29	2 978	11 141	5
							1000 stk.									
1963					1 256	478	414									
1962					1 148	1 979	848									

¹Herav 6180 tonn til filet, hvorav i Finmark 3054 tonn, Troms 1344 tonn, Lofoten 753 tonn, Vesterålen—Yttersiden 1010 tonn, Nord-Trøndelag 18 tonn, Møre 1 tonn. ²Partiene oppgis å være solgt fersk. ³Herav sukkersaltet 2928 hl, hvorav i Lofoten 2662 hl og i Vesterålen—Yttersiden 266 hl. ⁴Herav 4372 hl til hermetik, hvorav i Lofoten 2548 hl, Vesterålen—Yttersiden 1522 hl, Vikna 24 hl, Sør-Trøndelag 196 hl og Møre 82 hl. ⁵Herav 824 garnbåter, 564 linebåter, 592 juksabåter, 39 båter med snurrevad og 2 med not, hvorav Østlofoten henholdsvis 532—163—398—28—2, Vestlofoten 266—291—178—11—0 og Værøy og Røst 26—110—16—0—0. Det er fremmøtt 222 landkjøpere og er i drift 30 trandamperier.



Ut- landet

Betydelige muligheter for tunfiskindustrien i New England.

Den kommersielle tunfiskfangst i New England la begynnerstadiet bak seg i fjor. Meget tyder på at de rekordhøye fangster ville lede til oppretting av tilvirkeranlegg. Det lysnet på den nyenglandske fiskerihorisont, skrives det i «Fishing Gazette» (desember 1962).

Artikkelen fortsettes således:

Ifølge U. S. Bureau of Commercial Fisheries ble det anslagsvis landet 7 100 000 pund tunfisk i havner i New England i 1962. Det meste av dette ble brakt i land av 7 snurpere, hvis operasjoner fant sted i farvann mellom Cape Cod og Long Island, N. Y. Litt ble dessuten fisket i faststående redskaper.

Fangsten var mer enn 2½ ganger større enn i noe tidligere år, og likedan deltok en større snurpeflåte enn noensinne før i dette farvann.

I en november-rapport sier byrået at snurperne hadde tatt 100 turer og landet 6 620 000 lbs. av tunfisk, for det meste bluefin (makrellstørje). Fangsten innbefattet også 946 600 lbs. skipjack.

Driften foregikk under værforhold som var dårligere enn normalt i tunfisksesongen, som strekker seg fra juni til midten av oktober.

Likevel er det de som nå forutsier at i hvert fall 25 snurpere vil bli med i tunfiskfangsten fra havner i New England i 1963.

Et av vestkystens hermetikkompanier har allerede sikret seg option på et tomteområde i Providence, R. I., mens et annet firma overveier plasing av et østkystanlegg, dersom den fordelaktige fangstutvikling fortsetter.

Skjønt tunfisksnurping leilighetsvis har vært drevet i 25 år i New England vekket ikke fisket alminnelig oppmerksomhet før i 1958, da fiskefartøyet «Silver Mink» av Provincetown, Mass. drev det sesongen gjennom. Nevnte år tok «Silver Mink» og dets mannskap 359 000 lbs. med en not som var utlånt fra Bureau of Commercial Fisheries. I 1959 kom «Silver Mink»s fangst opp i hele 1 391 000 lbs. for så å falle igjen i 1960 til 676 035 lbs.

I 1961 tok «Silver Mink» 1 334 000 lbs. og fikk da for første gang følge med en annen snurper, nemlig den 64½ fot store ståklipper «F. Nelson Blount». Sistnevntes fangst utgjorde rundt om 600.000 lbs.

På basis av disse produksjonsresultater sendte Bureau of Commercial Fisheries ut en rapport som ga uttrykk for at et størjefiske av vesentlig betydning lot seg utvikle i New England.

Dessuten viser forskningstokt som byrået har fått i stand at konsentrasjoner av størje i kommersielt nyttbar mengde er til stede året rundt mindre enn 250 miles fra New Bedford, Mass. Størjefisket på helårsbasis er imidlertid ennå ikke blitt forsøkt kommersielt.

I 1962 var sju fartøyer beskjeftiget i størjesnurping i farvannene fra Cape Cod til Long Island, N. Y.

Ved siden av «Silver Mink» og «F. Nelson Blount» deltok de to tidligere vestkystsnurpere «A. A. Ferrante» og «Western Star» under beskyttelse av Cape Cod Tuna Corporation. Deres fangster, som hovedsakelig ble levert i Provincetown og Sandwich, Mass., ble skipet til en hermetikkfabrikk i Eastport, Me., som tilhørte kooperasjonen. Snurperen «North Queen», som hadde tatt den lange turen fra San Diego, Calif. fisket for Van Camp Seafoods. «May Queen» på 118 fot fisket for Star-Kist-Foods, Inc. og kom til New Bedford fra Liberia, hvor den hadde drevet fiske utfor Afrikas vestkyst.

Snurperen «Freedom» som også hadde fisket utfor Afrika, ankom til New Bedford sent i sesongen, men likevel tidsnok til å laste seg opp med 720 000 lbs. under en tur. Fartøyet losset 20 000 lbs. i New Bedford og seilte dernest sydpå til Star Kist's hermetikkfabrikk i Puerto Rico med de resterende 700 000 lbs. frosset i rommene. «North Queen» losset samtlige fangster i New Bedford og «May Queen» losset både der og i Providence.

New Bedford ble det ledende leveringssted i hele New England med 3 430 000 lbs. til en verdi av ca. \$ 235 000.

Størjen ble frosset i Providence for forsendelse pr. jernbane til tilvirkeranlegg. Som en første skipning av sitt slag fra Rhode Island, ble i alt 700 tonn frossen makrellstørje eksportert til Italia av Star-Kist Foods.

Prisen for størjen levert fra fartøy ble hemmeligholdt, men det ble meldt at betalingen for «bluefish» lå mellom \$ 125 og 140 pr. tonn, nesten halvparten av prisen vestkystfiskere får for samme fisk.

Utenom makrellstørje ble det også tatt forbausende fangster av skipjack.

I løpet av en 8-dagers periode brakte «May Queen», som noterte seg for over tredjedelen av New Englands samlede størjefangst, vel 1 000 000 lbs. i land. Det ble opplyst at fartøyets mannskap hadde lott på \$ 2400 hver for de tre turene, som ble tatt.

Star-Kist Foods råstoffsjef Edward A. Ryan sa i New Bedford, at sommeroperasjonene var et eksperiment innbefattet i et studium for å avgjøre om det ville være økonomisk mulig å opprette fabrikk på østkysten.

Han sa at eksperimentet ikke ga fortjeneste i 1962, men at selskapet heller ikke hadde ventet noen. Han trakk opp følgende fire positive resultater av fisket i 1962:

1. Tunfisk i kommersielle kvantiteter finnes utfor østkysten.
2. New Englands tunfiskforekomster lar seg ta med snurpenot.
3. Tunfiskfeltene er vidstrakte.
4. En stor del av den fangete fisk høver for hermetisering.

Dessuten regnet han opp tre negative resultater:

1. Det ble finansielt tap hovedsakelig fordi høvelige tilvirksmuligheter ikke fantes på østkysten.
2. Båtene var ikke i stand til å dekke et tilstrekkelig stort område.
3. Koldt og tåket sommervær vanskeliggjorde driften.

Mr. Ryan uttalte at resultatene av årets fiske sammenholdt med en analyse av andre økonomiske faktorer ville avgjøre hvor mange snurpere en ville sende til New England i 1963.

Imidlertid har New Bedfords bystyre godkjent utleggelse av

N. ANTHONISEN & CO.

ETABL. 1868
BERGEN
TLF. 13 307

Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
Store fryserom. Dypfrysing.

OLAF KNUDSEN A/s - Bergen

Mekler i fiskeprodukter

Telegr. «Tranknudsen» - Tlf. 30 018 - Rikstlf. etter kontortid 97 817

et obligasjonslån på \$ 750 000 for å tilrettelegge et tomteareal på sjøsiden til bygging av et fryserianlegg. Det skal bygges i 1963 av Maritime Terminal Inc. Fryseriet er blitt kalt «nøkkelen til utvikling av byens sjøside» og betraktes som forløperen for et tunfisk-hermetiseringsetablisement. Borgermester Harrington i New Bedford reiste til vestkysten for å skape interesse for byen blant tunfiskhermetikksekskapene.

Westgate-California Tuna Corporation i San Diego opplyste at selskapet allerede hadde option på en eiendom i Providence. Adm. visepresident Milton Fillius jr. uttalte: Dette er en del av selskapets planer på lengre sikt for tilsikring av tomtetilgjengelighet på østkysten. Når etterspørselen overstiger San Diego-fabrikkenes evne til å imøtekomme kundenes krav, vil vi ekspandere på Østkysten.

Polsk fiske og fiskeindustri.

I »Rybnoe Khozjaistvo» (tidsskriftet for fiskerieringen i SSSR) nr. 12 for 1962 skriver V. P. Zajtsev en lengre artikkel om den polske fiskeindustri og fiskeriering. Nedenfor gjengis en del av artikkelens opplysninger:

Det polske tørkefiske innskrenket seg hovedsakelig til kystfiske og fiske i det Baltiske hav til ca. 70 km fra den polske kyst. Middelfangsten lå på ca. 13–14 000 tonn i året. Etter at folkedemokratiet overtok makten i landet etter krigen, er det planlagt og gjennomført en sterk vekst i fisket. Fra statens side er det nå skapt bedrifter og havner langs en strekning på 500 km på den Baltiske kyst. Polens egen skipsbyggingindustri for fiskefartøyer har her vært til stor hjelp ved å bygge både mellomstore og store trålere. I dag er en vanlig polsk årsfangst på ca. 184 000 tonn fisk.

Artikkelforfatteren forteller at en fiskeridelegasjon fra SSSR under ledelse av fiskeriminister Ishkov besøkte Polen i juli måned 1962.

Den store fremgang i det polske fisket har frigjort Polen for import av fiskeprodukter med unntakelse av noen delikatesser og konserver og har nå i stedet gitt overskudd til eksport av laks, ål og en del konserver.

For å få et bilde av utviklingen i det polske fisket gjengis en tabell over fangsten i årene 1955 til 1960, tallene refererer seg til tusen tonn:

Fiskeslag	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Ferskvannsfisket	22.9	19.7	15.0	19.5	17.8	18.3
Laksefisket	—	0.2	0.2	0.6	0.6	0.7
Flyndre	1.8	1.2	1.2	1.0	1.4	1.7
Torskefisket	40.3	53.3	58.0	38.6	36.8	51.7
Sildefisket	59.8	64.8	62.0	83.1	101.1	104.7
Makrellfisket	1.7	1.7	1.8	1.9	3.9	6.9
Andre fiskeslag	0.4	0.4	0.6	0.4	0.6	0.5
Tilsammen	126.9	139.3	138.8	145.1	162.2	183.9

Som en ser, er det spesielt silde- og torskefisket som har utviklet seg sterkest og dette er også i samsvar med økingen av fiskeflåten:

Type av fangstskip	1949	1955	1959	1960
Trålere av sovjettypen RT	—	8	39	54
Trålere av gammel bygging	20	20	15	13
Loggertrålere	—	34	50	50
Kuttere	279	397	502	537
Tilsammen	299	459	606	654

Blant trålerne inngår en stor frysetrøler av type og størrelse som den sovjetiske BMRT. Det er en klar tendens til øking i teknisk kvalitet i den polske fiskeriflåte, spesielt for BMRT-typen. De siste års skipsbygginger har vært dampdrevne på 4–500 tonn dw og maskinstyrke på 800–1000 hk. Loggertrålerne og de andre trålerne har maskinstyrke på 300 hk. og likner svært de sovjetiske SRT-trålere. Som en ser av tabellen er hovedmengden av de polske fiskefartøyer de såkalte kuttere. De fleste av dem er 18 meter lange med en motorstyrke på opptil 150 hk. Nå bygges større kuttere med en lengde på 24 meter og motorstyrke på 240 hk. og mer. De fleste har treskrog, men i de siste år er det bygget kuttere med stålskrog og kjølerom. Området for fisket er stadig utvidet og de polske fiskere driver nå også i Nordsjøen og Atlanterhavet.

Fisket er basert på levering til og bearbeiding av fangsten på mottakessentra og fabrikker langs den polske kyst fra Szczecin til Gdansk. Bedriftene er følgende: «Grif» i Szczecin, «Odra» i Svinouste, «Barka» i Kolobzhega, «Kutter» i Darlovo, «Korab» i Ustke, «Shkuner» i Vladislavovo, «Arka» og sammenlutningen «Dalmor» i Gdynia. De største av disse bedrifter er «Dalmor», «Arka» og «Odra».

Disse bedrifter har kjølelagre, andre lagerhus, konserverfabrikker, salterier, røkerier, tørkerier og foredlingsmaskiner.

En kan dele foredlingen av fisken i følgende ferdigprodukter regnet i tusen tonn i årene 1955 til 1960:

Produkttype	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Frossenfisk	12.6	15.3	18.7	18.7	18.9	18.8
Konserver	6.1	7.6	6.1	5.0	16.6	15.7
Saltet, tørket, røkt						
torsk	0.5	0.9	0.4	0.5	0.4	0.6
Saltet, tørket, røkt sild,						
sardiner, ansjos o. l.	37.3	40.2	41.6	44.4	54.6	55.2
av det siste er røkt	10.9	10.8	11.2	11.0	—	—
Tilsammen	56.9	64.0	66.8	68.6	90.5	90.3

Økningen nå går i retning av mer fisk, kjølet fisk og frossen fiskefilet. De største foredlingsfabrikkene er nå utstyrt med fryseanlegg som fryser fiskeproduktene til + 18 grader. Det er også anlegg som produserer is som med transportør lastes inn i fangstbåtenes lasterom. Som tidligere nevnt er nå sild- og torskeproduksjonen størst. Torsken selges som regel til forbrukerne i kjølet form eller som frossenfilet i blokker. Oppdelingen av filet foregår mest manuelt da filetmaskinene har arbeidet dårlig hittil. En av de beste konserverfabrikker i Polen er «Odra» som også driver for eksport, spesielt sildefilet. Her kommer silden inn i avdelingen på transportør, fra kar med vann føres de inn på et bord hvor arbeidere manuelt legger silden over på en horisontal transportør med kniver som kutter hode og hale

A/s EBERSUND FRYSERI
EBERSUND
 Telegr.adr. Fryseriet Telefon 91511

O.s.sakfører T. M. HUSTAD (M. N. S.)
LILLE GRENSEN 7, OSLO
 Tlf.: 33 48 69 og 33 71 20 **Fiskerispørsmål**

av silden, den går deretter til filetkniver; disse deler den i filer og fører den videre til en transportør som leder filetene til forskjellige behandlinger før de legges i bokser.

På «Arka»-fabrikken er det installert en *norsk* maskin for behandling og rensing av fisk. Med sin sinnrike mekanisme har denne maskin skapt stor interesse hos artikkelforfatteren og han beskriver den inngående med dens skiver, transportbelter og rør. Zajtsev sier videre at det dessverre mangler mye maskiner i mange andre foredlingsavdelinger. For det meste foregår nedleggingen i bokser manuelt uten noen mekanisering. Det er heller ikke transportbånd til å føre boksene til lageret.

Angående innlandsfisket bemerker Zajtsev at fiskeutbyttet fra de ca. 7000 innsjøer må kunne fordobles innen 1980 fra de 18 300 tonn som nå utvinnes.

Planene for utviklingen av havfiske går ut på at den polske fiskeindustri skal nå et utbytte på 300 000 tonn i 1965, og til 1980 500 000 tonn. Det må i den forbindelse satses på utvidelse av flåten, og utvide bearbeidingsbasene i land, spesielt i landets vestlige kystområde, og forfatteren nevner området Szczecin—Svinoouste og Gdynia. I Gdynia driver nå ca. 200 funksjonærer med vitenskapelig forskningsarbeid i fiske og fiskeindustri. Forskningskipet «Berkut» driver vitenskapelige ekspedisjoner i Baltikum, Nordsjøen og Atlanterhavet.

Den sovjetiske fiskerinæring.

Resultater i 1962 og utviklingsplaner.

«Pravda» for 28. januar d. å. brakte en artikkel av fiskeriminister Ishkov, (hvis egentlige tittel er formann for Statskomitéen for fiskerinæringen). Artikkelen gir en oversikt over den sovjetiske fiskeriindustriens resultater i 1962 og problemer forbundet med fiskeriindustriens videre utvikling.

Det fremgår bl. a. av artikkelen at de sovjetiske fiskere i 1962 fanget 4,1 mill. tonn fisk, hvilket er 200 000 tonn mer enn planmålet for 1962 og hele 400 000 tonn mer enn det ble fanget i 1961. Forfatteren understreker imidlertid at det enda er langt igjen før den sovjetiske fiskeriindustri kan tilfredsstille landets behov og levere høyere kvalitetsprodukter i et større utvalg.

Det heter i artikkelen at det gode resultat for 1962 er nådd takket være den tekniske modernisering av fiskeindustrien. Forfatteren fremhever at man i løpet av de siste år har nådd betydelige resultater når det gjelder mekanisering og automatisering av fangsten og bearbeidelse av fisken. Mer enn 80 pst. av fisken bearbeides nå om bord i fabrikk- og fryseskip. Mer enn halvparten av båtene opplyses å være utstyrt med hydro-akustiske apparater for lokalisering av fiskestimer. I løpet av 1962 er det blitt tatt i bruk mer enn 400 mekaniserte systemer for fangst og bearbeidelse av fisk i trålerne: fiskepumper, en rekke elektroniske instrumenter, maskiner og andre mekanismer. I 1963 vil denne utvikling bli ført videre; ytterligere 280 skip vil bli utstyrt med kompliserte mekaniske hjelpemidler for tråling og harpunfangst og ca. 400 båter vil få radio-akustiske instrumenter for lokalisering av fiskeforekomster. På fiskeforedlingsfabrikkene er man i ferd med å ta i bruk mer enn 100 forskjellige maskiner for bl. a. porsjonering og oppdeling av fisken. Fiskeriminister Ishkov presiserer at den ubetinget viktigste oppgave for Statskomitéen for fiskerinæringen, for sentral-

ledelsen for de forskjellige havbassenger og for forskningsorganisasjonene er å sikre et enda høyere nivå av mekanisering og automatisering i fiskeriindustrien.

Hva utviklingen av havfisket angår, peker forfatteren på at det er nødvendig å oppnå en bedre utnyttelse av fangstfartøyer og fabrikkskip. Den store masse av fiskere må ta eksempel av de mannskaper som til fullkommenhet beherker havfiskets teknikk og metodene for tilvirkning av fisken. Fiskeriministeren anfører som eksempel at den store frysetrålere «Zhukovsky» i 1962 fisket 8000 tonn fisk, mens gjennomsnittsfangsten for denne båttype var 5500 tonn. Artikkelforfatteren understreker ellers nødvendigheten av at tiden for skipenes opphold i havn forkortes, noe som kan gjøres bl. a. ved at det sikres en mer rasjonell bruk av verftenes kapasitet, og i det hele en mer effektiv utnyttelse av reparasjonstiden i land. Tilgangen på nye skip til havfiskeflåten er en annen faktor som vil bidra til å øke fangstmengden. Artikkelforfatteren peker på at det innen utgangen av syvårsplanen (1959—1965) skal tas i bruk mer enn 750 store fiskebåter, fabrikkskip og transportbåter. Fiskeriministeren fremhever særlig betydningen av de store frysetrålere som fisker 5500—6000 tonn om året.

Forfatteren peker på at utviklingen av havfisket har fremtvunget en sentralisering av ledelsen for den tekniske politikk i fiskeriindustrien. Etter mønster av organiseringen av det sovjetiske fiske i Det fjerne østen, ble det siste år opprettet en sentralledelse for fiskeriindustrien i hver av hovedbassengene, nemlig en nordlig, vestlig, kaspisk og asovsk-sortehavsk sentralledelse.

Hva angår de oppgaver som fiskeriindustrien i de enkelte hovedbassenger står overfor, nevner forfatteren at fiskerne i Det fjerne østen må øke fangsten av havabbor og størje i de sørlige deler av Stillehavet og av piggmakrell og makrell i Japanhavet. Fiskerne i vestbassenget og Azov-Sortehavsbassenget retter sin oppmerksomhet mot utviklingen av fisket i de sentrale og sørlige deler av Atlanterhavet. Fiskeriministeren peker på at fiskerne i disse områdene har begynt å få nye skip og spesialutstyr for arbeid i tropiske farvann som vil tillate en massefangst av størje og en øking i fangsten av piggmakrell.

Artikkelforfatteren presiserer videre at hovedkilden til øking av fiskefangsten er å finne i landets indre vannreservoarer. I de siste år er det blitt gjennomført en rekke tiltak for å forbedre de naturlige vilkår for gytingen og den kunstige oppføding av verdifull fisk, noe som betraktelig har øket forekomstene av stør, gøs og sild i Azovhavet, av gøs i Balkasjsjøen og brisling i Aralsjøen.

Forfatteren understreker betydningen for ferskvannsfisket av de store utlekkingsanstalter for fisk som er blitt opprettet i det indre av landet i løpet av de siste år. Det understrekes at det i fremtiden er nødvendig å anlegge flere store, spesialiserte utlekkingsanlegg i nærheten av større bysamfunn for å sikre disse tilgang på fersk fisk.

Godt svensk fiske i 1962.

Midlertidige oppgaver viser at de svenske saltvannsfiskerier ga 290 000 tonn til førstehåndsverdi av 217 mill. sv. kroner i 1962 sammenliknet med 267 000 tonn og 188 mill. kroner i 1961, opplyser «Svenska Västskustfiskaren» (25. februar). Fangstmengden i fjor er den største Sverige har hatt, og økningene i forhold til 1961 faller på vest- og sydkysten. På vestkysten beregnes fangstmengden å ha steget med 10 pst. og fangstverdien med ca. 20 pst.

Den sterke økningen tilskrives først og fremst at det gjennom

K. & J. SÆTVEIT A.S - BERGEN

Telefonentral 19627 Telegramadr. «Kittel»

Engrosomsetning og eksport av sild og fisk
Spesialtilet i sesongen: Laks og ørret

hele året var gode avsetningsforhold på eksportmarkedene. Særskilt kan pristigningen på sild i utlandet nevnes. Den kan gi anledning til store direktelandinger. For vestkystfiskets vedkommende bidro også de økende rekefangster til stigningen.

Vestkystfiskernes direktelandinger i utlandet utgjorde i 1962 ca. 117 000 tonn til verdi av 70 mill. sv. kroner, hvilket var 31 000 tonn og 29 mill. kroner mer enn året før. Kvantitetsøkningen besto mest av sild. Sild steg med 22 000 tonn til i alt 93 000 tonn, hvilket er ensbetydende med at over 70 prosent av vestkystfiskets sammenlagte sildefangster i 1962 ble ilandført direkte til utlandet. Det har også foregått en betydelig økning av leveransene utenlands av skrapfisk og annen fisk, ikke minst av makrell.

Direktelandingene utenriks kan i 1962 beregnes å utgjøre vel 50 pst. av vestkystfiskets samlede fangst. De samme ble om lag fordoblet for Danmarks vedkommende, men de minket sterkt i Vest-Tyskland og Storbritannia. Bare i Danmark ble det i 1962 ført i land ca. 108 000 tonn eller vel 90 pst. av utenrikslandningene. Leveringer har også funnet sted i Norge, men da oppgaver over disse ikke har vært erholdelige, er de ikke tatt med i statistikken.

Vestkystfiskernes samlede sildeutbytte i 1962 ble på 128 000 tonn mot 123 000 tonn i 1961. Vestkystfiskernes fangster av makrell og torsk viser også betydelig økning.

Også Romania slår inn på stortråling.

Også Romania tar nå opp stortråling, går det frem av en melding i «Fishing News». Hitachi Shipbuilding Co. i Japan har mottatt ordre fra Romania på bygging av to hekkfiskende fartøyer for flersidig produksjon. De to fartøyer vil få en bruttotonnasje på mellom 3500 og 4000 tonn. Ytterligere opplysninger er ikke blitt gitt, skriver »Fishing News», men det skulle være interessant å få vite hvorfra de skal operere.

I fjor bygget et jugoslavisk selskap et 500 tons tunfiskfartøy ved et japansk verft. Fartøyet, hvis navn er «Astra», opererer nå i Atlanteren og leverer sine fangster i Marokko, hvor det er opprettet base for det i Casablanca.

Havforskningslaboratorium utstyres med undervannsbåt.

U.S. Innenriksdepartementets første undervannsbåt — et 12 fots to-manns fartøy beregnet til forskningsformål — ble i midten av februar måned levert til Fish and Wildlife Service's Tiburon Marine Laboratory i Tiburon, California. Stedet ligger ved San Francisco Bay.

Det torpedoformete fartøyet som er tildelt en viktig oppgave i de undervannsundersøkelser som FWS's avdeling for sportsfiskerier og jakt driver, er en «tørr» undervannsbåt. Det betyr at de som befinner seg om bord i den, nemlig en fører og en passasjer, sitter innelukket og beskyttet mot vann.

For vedkommende avdeling har det vært et problem at vitenskapsmennene ikke med trygghet har kunnet oppholde seg undersjøisk for å gjøre direkte iakttagelser der. Gjennom bruk av den nye batteridrevne undervannsbåt vil biologer nå bli satt i stand til å ledsage det elektroniske og fotografiske utstyr til dypet, og der kunne registrere og iaktta havdyr over utstrakte tidsrom.

Undervannsfartøyet som veier 1000 kg kan operere på dybder på 300 fot, og kan krysse i neddykket stand i 10 timer med hastighet på 2 til 6 knop. De ombordværende vil ha synsfelt kompasset rundt.

Undervannsbåten vil bli brukt til iakttagelse av stimdannelse og fiskens spisevaner, til undersøkelse av bunnforholdene, til lokalisering av fiskeansamlinger og til studier av haiens oppførsel.

Det er to utkikstårn på undervannsbåten — en for hver av de ombordværende. Fronttårnet heller forover og nedover for å øke sikten foran fartøyet og av havbunnen. Undervannsbåten styres med en spake som i fly og dette gir god styring under alle hastigheter. Ved hjelp av ballasttanker og trimmingstanker opereres fartøyet under positive, neutrale og negative oppdrifter. Det har to hastigheter forover og to akterover. Et luftfilter-system fjerner kullos og gir passasjerene adgang til å puste inn ren luft.

Med radioutstyr koster fartøyet omkring \$ 9000. Det er blitt konstruert av American Submarine Company, som er en avdeling av American Shipbuilding Corporation, Chicago, Ill. Fabrikanten lot det gjennomgå en rekke prøver før det ble overlevert til laboratoriet i Tiburon.

Hurtig utbygning av den spanske trålerflåte.

I løpet av de første 9 måneder av 1962 ble det fra spanske verft levert 38 trålere og ytterligere 16 skulle leveres i 4. kvartal, hvormed antallet av leveringer kom opp i 54 av en samlet bruttotonnasje på 14 100.

Et av de nye fartøyer som løp av stabelen i desember var fryseri-hekktråleren «Toula». Spania har allerede en flåte på seks hekktrålere, men nybyggingen er det første av dem som er blitt utstyrt med Unigan-anlegg. «Toula» har lengde overalt på 73,9 meter, lengde m.p. på 67 meter, bredde 13 meter. Deplasementet utgjør 2525 tonn og bruttotonnasjen 1650. Fremdriftsmotoren yter 1850 HK. Det er regnet med toppfart på 13 knop og marsjfart på 12 knop. Fryseanlegget består av 8 tunneler og to platefrysere. Det skal kunne behandles 60 tonn fisk pr. døgn. Liknende fryserinnretning er blitt installert i ytterligere to fartøyer. Sådanne installasjoner er for øvrig de første som er blitt foretatt ombord i spanske trålere. (Industrias Pesqueras).

Store spette- og tungefangster i Nordsjøen.

De store fangster av rødspette og tunge fortsetter med å strømme inn fra Nordsjøen, skrives det i «Fish Trades Gazette» for 16. februar, og siste uke kom det også store fangster av tunge fra Pits ca. 80 miles øst av Flamborough Head. Fangster på opptil 200 kits er blitt landet i Grimsby. «Ross Tern», som leverte der, hadde fått 25 kurver i et hal.

Mengden av tunge som landes er større enn noen kan huske, og dobbelt så store som i 1929 — det siste år da fangstene var vinkelig store. En tror, at det eksepsjonelt kolde vær er grunnen til landingene. Tungen vandrer på denne årstid vanligvis fra grunt kystområde ut på større dyp med varmere vann, men den eksepsjonelle kulde, tror en har drevet dem lenger ut og konsentrert dem i de såkalte Pits.

Liknende forklaring på forholdet gis det i «Fishing News» av 22. februar, der det også berettes om store fangster og lave priser på ned til 1 sh. 8 d. pr. pund for tunge på første hånd.

A/L KARMØY KJØLELAGER
FRYSERI - ISFABRIKK - AGN
TELEFON: 46 — TELEGRAM: KARMKJØL

TOLLSTEDER	F-rsk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisl. ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei 1206	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrell-størje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk al	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	0301. 1103	0301. 1103-159	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104-105	Stat.nr. 0301. 107	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. 191	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352
03 Fredrikstad ...	—	—	35	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	5	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	7	—	1	—	3	—	—	—	—	—	4	—	16	—	—	
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	4	—	1	—	—	—	—	1	6	—	23	—	—	
31 Egersund	—	—	89	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
33 Stavanger	—	—	61	61	—	—	—	4	4	22	—	3	—	11	—	13	—	86	—	—	
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	7	—	—	—	7	—	—	
36 Haugesund ...	—	—	116	116	—	—	—	—	—	1	—	20	—	16	—	5	—	45	—	—	
38 Bergen	—	—	29	29	—	10	6	3	79	249	1	62	—	194	18	5	—	642	2	—	
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy	—	—	—	—	—	1	—	1	15	4	—	—	—	272	—	1	—	296	41	—	
40 Ålesund	—	—	—	—	—	1	1	6	26	20	—	—	—	10	4	2	—	76	95	—	
41 Molde	—	—	88	88	4	—	—	—	—	95	—	—	—	—	—	—	—	99	—	—	
42 Kristiansund ..	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	3	—	2	—	9	—	—	
43 Trondheim ...	—	—	—	—	—	68	7	11	10	9	4	—	—	—	—	—	10	118	3	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	
53 Svolvær	—	—	—	—	—	3	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	
55 Tromsø	—	—	—	—	—	28	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	47	—	—	
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
64 Andre	—	—	144	144	—	16	—	1	3	13	2	—	2	9	—	—	—	49	—	—	
I alt....	—	—	562	562	5	144	25	33	140	416	7	85	2	523	22	37	5	97	1 542	140	—
I uken	—	—	60	60	1	18	10	14	59	137	2	10	—	185	2	5	—	36	479	21	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alt. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 0301. 451-459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. 750	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad ...	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—
27 Kristiansand ..	—	—	5	—	71	—	—	—	1	77	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	7	7	—	—	31	—	24	—	—	55	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35 Kopervik	60	60	—	—	—	—	15	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund ...	79	79	—	—	615	—	—	—	—	615	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	231	232	50	—	75	5	55	1	39	225	—	—	19	68	—	—	—	—	100	188	6
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	13	54	—	1	—	14	323	—	4	341	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5	—
40 Ålesund	—	95	1	70	—	—	106	536	198	911	—	—	40	33	—	11	15	1	101	22	—
41 Molde	—	—	—	—	—	—	23	—	4	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund ..	375	375	—	—	—	—	18	—	29	47	—	—	105	262	84	3	—	—	16	471	10
43 Trondheim	—	3	45	3	—	12	2	—	2	65	—	21	154	709	49	2	3	—	79	996	101
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	—	—	6	—	49	25	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	270	26	—	3	—	—	304	—
55 Tromsø	—	—	3	2	—	—	—	—	38	42	3	5	28	277	27	1	35	—	30	398	144
56 Hammerfest ..	—	—	1	1	—	—	—	—	5	7	2	—	55	396	2	—	—	—	8	462	37
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	117	26	—	—	—	—	—	144	—
64 Andre	26	26	—	—	—	—	—	—	9	10	—	1	32	33	6	—	5	—	6	83	—
I alt	795	935	107	77	791	31	566	537	329	2 439	5	28	601	2 075	195	6	62	15	249	3 202	345
I uken	187	208	20	4	416	3	189	178	46	857	2	11	91	343	34	1	12	—	39	519	130

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klippfisk torsk 19x5	Klippfisk lange 19x6	Klippfisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje rå 20x3	Sildolje rå 20x4	Haitran 2101	Høgvit, hold tran, olje 2102	Medisintran 2103	Veterinærtran 2104
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat.nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat.nr. 0302. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407, 408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 302, 308	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501,502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602
03 Fredrikstad ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	33	2	3	76	—	21	44
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	20	—	—	—	8	6	1	25	89	—	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	1	3	2	6	—	—	—	—	—	—	—	—	26	54	—	—	—	—	—	—
35 Kopervik	—	9	6	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund ...	38	98	73	83	292	—	—	—	—	—	—	—	10	—	1	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	154	1	104	76	335	111	642	528	245	37	5	2	94	18	4	5	—	78	2	108	151
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	—	—	29	—	29	—	45	78	11	1 481	229	404	144	—	—	3	—	34	4	35	226
41 Molde	2	—	—	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund ..	—	—	—	—	—	—	2	23	14	620	94	30	2	—	1	—	—	—	—	—	105
43 Trondheim ...	—	—	—	100	100	—	1	23	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	1	54	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	8	8	—	191	30	26	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	57	52	6	—	—	—	—	—	11	10	—	—	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	103	56	28	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	—	229	1	—	231	—	18	3	—	—	—	—	—	1	143	—	—	—	—	—	—
I alt	195	338	216	270	1 019	131	1 058	793	332	2 235	334	456	252	75	397	21	3	211	6	164	527
I uken	10	10	35	19	74	27	172	180	61	1 121	148	280	50	14	137	—	1	8	—	30	115
TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr.avf. tr. m.v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiskeoljer 22 x 1	Hermetisk brisling 2301	Hermetisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukker-saltet rogn 25x2	Skalldyr-hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiske-levermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang- og taremel 25x7	Saltet rogn 25x8	Rå sel-skin 25x9
	Stat.nr. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504. 907-909	Stat.nr. 1504. 907-909	Stat.nr. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604. 1604.	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604. 893	Stat.nr. 1605. 110-191	Stat.nr. 2301. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 1405. 001	Stat.nr. 0302. 709
03 Fredrikstad ...	—	—	88	1	1	—	—	—	5	5	12	20	—	—	22	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	389	530	5	2	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	4	—	—	—	—	—	1
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	549	770	171	10	1	17	93	1 611	27	5	—	66	79	—	—	1	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	300	—	—	30	—	—
36 Haugesund ...	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—	26	—	—	1 098	—	—	—	—	—
38 Bergen	102	441	369	52	296	94	—	9	—	3	454	—	181	—	12	1 062	15	110	61	—	23
39 Florø	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	51	—	—	340	—	—
61 Måløy	—	24	—	1	6	—	—	—	9	2	17	—	—	—	2	450	—	—	—	—	—
40 Ålesund	730	1 028	—	—	2	7	—	4	—	—	13	—	—	—	6	666	27	45	30	—	4
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	341	—	—	198	—	—
42 Kristiansund ..	63	168	—	—	55	5	—	—	—	—	60	—	—	—	3	1 052	—	82	512	—	—
43 Trondheim ...	—	—	—	98	23	—	—	—	28	6	155	—	—	—	15	—	—	—	380	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	496	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1 244	6	—	—	3	—
55 Tromsø	20	20	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—	—	—	—	245	—	20	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	—	—	61	—	24	4	—	—	1	—	29	1	6	—	2	2 777	—	8	28	—	—
I alt	1 303	2 211	524	604	1 260	306	10	14	61	133	2 388	51	223	—	135	10 742	47	285	1 579	3	28
I uken	804	957	126	76	353	79	—	—	21	42	572	16	31	—	18	1 837	12	47	345	—	9